

## Fachgebietsliste

Büro für Fachübersetzungen  
& Technische Dokumentationen  
Dolmeterservice

- INDUSTRIE U. TECHNOLOGIE**
- Maschinen- / Anlagen- / Gerätebau**
  - Anlagenbau
  - Automation / Robotik
  - Beleuchtung
  - Druckmaschinen
  - Feinmechanik
  - Förderanlagen
  - Gerätebau
  - Maschinenbau
  - Optische Geräte
  - Werkzeugmaschinen
- Mess- Steuer- u. Regeltechnik**
- Qualitätssicherung**
- Sicherheitstechnik**
- Sonstige Industriezweige**
  - Glas
  - Holzverarbeitung
  - Keramik
  - Leder
  - Möbel
  - Papier
  - Reifenindustrie
  - Schuhe
  - Textil
  - Verpackungsindustrie
  - Uhren / Schmuck
- Bauindustrie**
  - Architektur
  - Hochbau
  - Tiefbau
  - Wasserbau
  - Straßen- u. Schienenbau
  - Baumaschinen
  - Baustoffindustrie
- Bergbau u. Energie**
  - Kohle
  - Kernenergie
  - Gas
  - Mineralöl
  - Strom
- Metallindustrie**
  - Metallverarbeitung
  - Werkstoffprüfung
  - Hüttenkunde
  - Metallkunde
- Fahrzeugbau**
  - Baufahrzeuge
  - Kraftfahrzeuge
  - Automobil
  - Schienenfahrzeuge
  - Schiffbau
- Kunststofftechnik**
- Chemische Industrie**
  - Düngemittel
  - Petrochemie
  - Farben / Lacke
  - Gummi / Asbest
  - Kunstfasern
  - Verbundwerkstoffe
  - Klebstoffe
- Elektroindustrie**
  - Elektrogeräte und Haushaltsgeräte
  - Elektronik
  - Elektrotechnik
  - Leiterplattentechnik / Halbleitertechnologie
  - NC-Maschinen / NC/CNC-Maschinen
  - Unterhaltungselektronik
- Klimatechnik**
  - Belüftungsanlagen
  - Kälteanlagen
  - Heizungsanlagen
- Umwelttechnik**
- Lebensmittelindustrie**
  - Brauereiwesen
  - Lebensmittelprüfung
  - Nahrungs- u. Genußmittel
- Luftfahrt**
  - Flugzeugbau
- Raumfahrt**
- INFORMATIONSTECHNOLOGIE / -WISSENSCHAFT**
  - Bürokommunikation**
  - Computeranwendungen**
    - Benutzeroberflächen
    - Business Software
    - CAD / CAM
    - Programmiersprachen
  - Computertechnik**
  - Informatik**
  - Telekommunikation**

## Fachgebietsliste

Büro für Fachübersetzungen  
& Technische Dokumentationen  
Dolmeterscherservice

**RECHT**

- Öffentliches Recht/Staatsrecht**
- Internationales öffentliches Recht
- Internationales Privatrecht
- Völkerrecht
- Strafrecht

**Zivilrecht/Privatrecht**

- Bürgerliches Recht
- Handelsrecht
- Arbeitsrecht
- Steuerrecht
- Eherecht
- Vertragsrecht
- Urkunden

**Gewerblicher Rechtsschutz**

- Patentrecht
- Warenzeichenrecht
- Urheberrecht

**WIRTSCHAFT U. FINANZEN**

- Allgemeine Wirtschaft**
- Volkswirtschaft**
- Betriebswirtschaft**
- Bankwesen**
- Börsenwesen**

**Finanzen allgemein**

- Geschäftsberichte / Bilanzen
- Rechnungswesen
- Steuern
- Zölle

**Versicherungen**

- Marketing**

**MEDIZIN U. PHARMAZEUTIK**

**Bio- / Gentechnologie**

- Medizin**
- Augenheilkunde
- Chirurgie
- Dermatologie
- Gynäkologie/Geburtshilfe
- Hals-, Nasen-, Ohrenheilkunde
- Innere Medizin
- Kinderheilkunde
- Orthopädie
- Röntgen-/Strahlenheilkunde
- Urologie
- Arbeitsmedizin
- Medizin-/Labortechnik

**Pharma**

**Veterinärmedizin**

**Zahnmedizin**

**NATURWISSENSCHAFTEN**

**Astronomie**

**Biowissenschaften**

- Biochemie
- Biologie

**Chemie**

**Geowissenschaften**

- Geographie
- Geologie
- Meteorologie/Klima

**Mathematik**

**Physik**

**Statistik**